

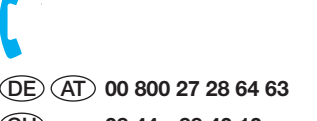
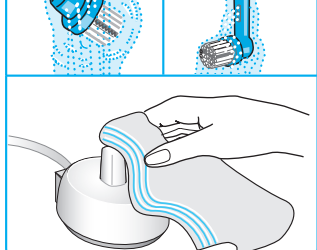
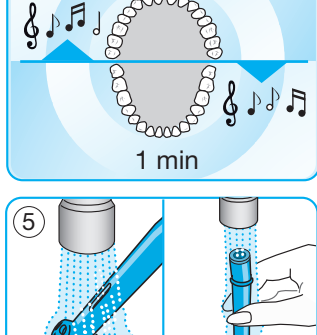
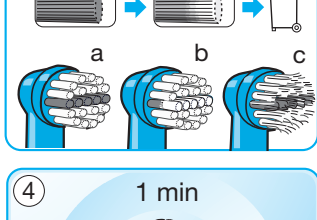
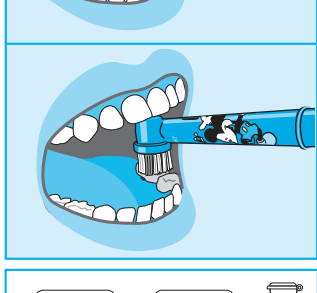
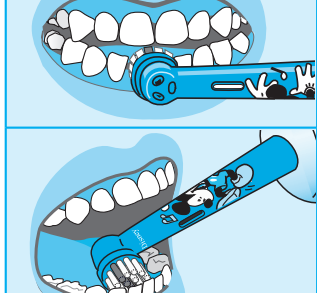
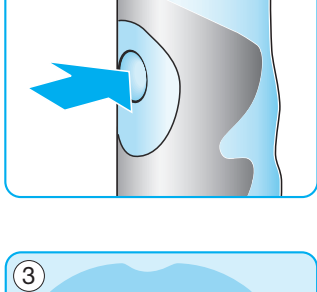
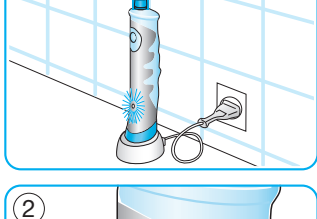
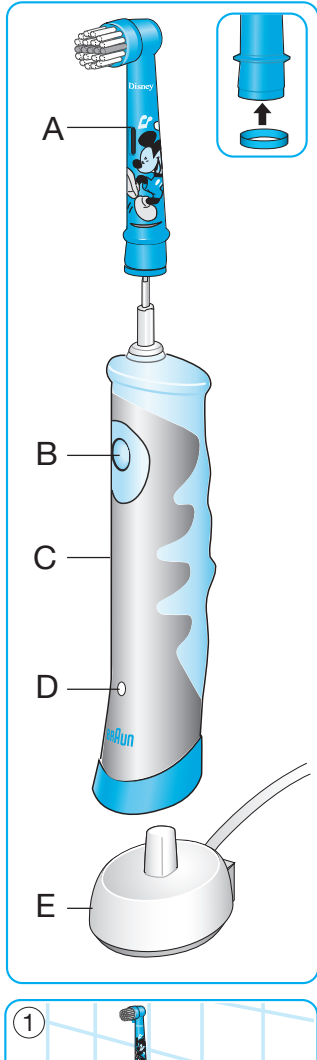
**Oral-B®**

Kids' PowerToothbrush



Type 3757

powered by **BRAUN**



- (DE) (AT) 00 800 27 28 64 63
- (CH) 08 44 - 88 40 10
- (GB) 0 800 783 7010
- (IE) 1 800 509 448
- (FR) 0 800 944 803  
(appel gratuit depuis un poste fixe)
- (BE) 0 800 14 592
- (LU) 800 21172
- (ES) 901 11 61 84
- (IT) 800 124 600
- (NL) 0800-4 45 53 88
- (DK) 70 15 00 13
- (NO) 22 63 00 93
- (SE) 020 - 21 33 21
- (FI) 020 377 877

www.oralb.com  
www.braun.com  
www.service.braun.com

Braun GmbH  
Frankfurter Straße 145  
61476 Kronberg/Germany

**Type: 3757**

99902977/VII-11  
D/GB/F/E/I/NL/DK/N/S/FIN

## Deutsch

*Liebe Eltern,  
die Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush wurde mit namhaften Zahnmedizinern speziell für die tägliche Plaque-Entfernung bei Kindern entwickelt. Sie soll Ihrem Kind helfen, die Zähne richtig und gründlich zu putzen. Wir wünschen Ihrem Kind mit seinem neuen Braun Oral-B Gerät viel Spaß beim Zähneputzen.*

*Dieses Gerät ist für Kinder ab drei Jahren geeignet.*

*Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig und vollständig, bevor Sie Ihrem Kind zeigen, wie das Gerät benutzt wird. Bitte beaufsichtigen Sie Ihr Kind, wenn es anfängt, sich mit dem Gerät vertraut zu machen.*

### WICHTIG

- Prüfen Sie gelegentlich, ob das Netzkabel Schadstellen aufweist. Ein beschädigtes oder defektes Ladeteil darf nicht mehr benutzt werden. Bringen Sie das Ladeteil in diesem Fall zum Braun Oral-B Kundendienst.
- Das Gerät ist für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.
- Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen dieses Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.
- Falls das Gerät fallen gelassen wurde, sollten Sie die Aufsteckbürste vor dem nächsten Gebrauch wechseln, auch wenn kein sichtbarer Schaden zu erkennen ist.
- Platzieren Sie das Ladeteil so, dass es nicht ins Wasser fallen kann.
- Halten Sie das Ladeteil von Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten fern.
- Berühren Sie das Ladeteil nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Es kann sonst Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr bestehen. Wenden Sie sich für Reparaturen bitte direkt an Ihren Händler oder an den Braun Oral-B Kundendienst. Öffnen Sie das Gerät nur zum Herausnehmen und Entsorgen des Akkus.
- Achten Sie bei der Entnahme des Akkus darauf, dass Plus- und Minuspol nicht miteinander in Berührung kommen. Es besteht sonst die Gefahr eines Kurzschlusses.
- Stecken Sie niemals Kleinteile in irgendwelche Öffnungen des Gerätes und Ladeteils.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen. Es besteht sonst Stromschlaggefahr.
- Ziehen Sie den Stecker nie am Kabel aus der Steckdose.
- Nutzen Sie dieses Produkt nur wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben. Nutzen Sie keine Zubehörteile, die nicht durch den Hersteller empfohlen worden sind.
- Wenn sich Ihr Kind in zahnärztlicher Behandlung befindet, sollten Sie vor Verwendung dieser Zahnbürste den Zahnarzt kontaktieren.

### Gerätebeschreibung

- A Aufsteckbürste
- B Ein/Aus-Schalter
- C Handstück (Squish Grip)
- D Ladekontrollleuchte
- E Ladeteil

### Technische Daten

Netzanschluss: siehe Boden des Ladeteils

Handstück: 1,2 V

### Anschließen und Laden

Das Gerät ist elektrisch sicher und kann ohne Bedenken im Bad benutzt werden.

- Schließen Sie das Ladeteil (E) an die Netzspannung an und setzen Sie das Handstück (C) auf das Ladeteil.
- Die rote Ladekontrollleuchte (D) blinkt während des Aufladevorganges. Wenn die Zahnbürste vollständig aufgeladen ist, leuchtet die rote Ladekontrollleuchte für die Dauer von 5 Sekunden und erlischt. Ein kompletter Ladevorgang ermöglicht eine Nutzung von bis zu einer Woche bei täglichem Putzen (zweimal am Tag für 2 Minuten) (1).

Anmerkung: Sollte die Ladekontrollleuchte nicht unmittelbar blinken, setzen Sie den Ladevorgang fort. Die Leuchte blinkt nach 10–15 Minuten.

- Für den täglichen Gebrauch kann das Handstück auf dem angeschlossenen Ladeteil stehen. Somit hält es immer die volle Leistung bereit. Ein Überladen ist nicht möglich. Im Sinne des Umweltschutzes jedoch empfiehlt Oral-B, das Ladegerät vom Stromnetz zu trennen, bis der nächste Ladevorgang nötig ist.

### Akku-Pflege

Um die maximale Kapazität des Akkus zu erhalten, trennen Sie mindestens alle sechs Monate das Ladeteil vom Netz und entladen Sie das Handstück durch reguläre Benutzung.

### Zähneputzen mit Musik-Timer

Bitte zeigen und erklären Sie Ihrem Kind anhand der folgenden Schritte, wie es das Gerät richtig benutzt:

- Wird das Handstück vom angeschlossenen Ladeteil genommen, ertönt eine kurze Melodie.
- Eine kleine Menge Zahnpasta auf den Bürstenkopf geben. (Wir empfehlen Kinder-Zahnpasta.)
- Die Bürste an die Zähne führen und erst dann mit Schalter (B) einschalten (2).
- Beim Unterkiefer beginnen und die Bürste sanft von Zahn zu Zahn führen, ohne fest anzudrücken:
  - zuerst die Außenflächen,
  - dann die Innenflächen,
  - zuletzt die Kauflächen (3).

Die Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush sorgt automatisch für die richtige Putzbewegung.

- Nach einer Minute wird die Putzbewegung durch eine kurze Melodie unterbrochen. Das bedeutet, dass nun der Oberkiefer an der Reihe ist, der ebenfalls – Zahn für Zahn – geputzt werden soll, bis nach einer Minute wieder eine neue Melodie ertönt. So können Sie sicherstellen, dass Ihr Kind die von Zahnärzten empfohlene Putzzeit von insgesamt 2 Minuten einhält (4).

- Das Handstück mit Schalter (B) ausschalten, bevor die Bürste aus dem Mund genommen wird.

Oral-B empfiehlt, die Aufsteckbürste alle drei Monate zu erneuern. Die Aufsteckbürste ist mit einer Reihe blauer INDICATOR®-Borsten versehen (3a). Bei richtigem Putzen – zweimal täglich mindestens 2 Minuten – wird die Farbe dieser Borsten in drei Monaten bis auf die Hälfte zurückgehen (3b), vorausgesetzt, dass Zahnpasta verwendet wird. Wenn sich die Borsten verformen, bevor die Farbe zurückgeht (3c), zeigt dies, dass Ihr Kind die Bürste zu fest andrückt.

### Ersatz-Aufsteckbürsten: EB10

Im Fachhandel oder beim Braun Kundendienst erhältlich.

### Reinigen

Nach jedem Gebrauch die Aufsteckbürste zuerst bei eingeschaltetem

Handstück unter fließendem Wasser gründlich spülen. Dann das Handstück ausschalten, die Aufsteckbürste abziehen und beide Teile separat unter fließendem Wasser spülen und trocknen, bevor das Handstück wieder auf das Ladeteil gestellt wird. Reinigen Sie das Ladeteil von Zeit zu Zeit mit einem feuchten Tuch (5).

Änderungen vorbehalten.

Dieses Gerät enthält Akkus. Im Sinne des Umweltschutzes darf dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über den Braun Oral-B Kundendienst oder lokal verfügbare Rückgabe- und Sammelsysteme erfolgen.



## Garantie

Wir gewährleisten eine 2-jährige Garantie ab Kaufdatum. Während des Garantiezeitraums beseitigen wir kostenlos durch Material- oder Herstellungsmängel verursachte Betriebsstörungen durch Reparieren oder durch den Austausch des gesamten Geräts je nach unserer Wahl. Diese Garantie gilt für jedes Land, in dem dieses Gerät von Braun oder einem beauftragten Händler vertrieben wird.

Folgendes wird von der Garantie nicht gedeckt: Schäden aufgrund von unsachgemäßer Benutzung, normale Abnutzung oder Gebrauch, vor allem der Aufsteckbürsten, sowie Mängel, die eine unerhebliche Auswirkung auf den Wert oder den Betrieb des Geräts haben. Die Garantie erlischt, wenn Reparaturen von unbefugten Personen vorgenommen oder keine originalen Oral-B Ersatzteile benutzt werden.

Um in den Genuss der Garantie während des Garantiezeitraums zu kommen, bringen oder senden Sie das vollständige Gerät mit Kaufnachweis zu einem offiziellen Braun Oral-B Kundendienstcenter.

## English

*Dear parents,*

*The Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush has been developed with leading dental professionals to effectively remove plaque from children's teeth. It will make it easier for your child to brush properly and thoroughly. We hope your child will enjoy his/her new Braun Oral-B appliance.*

*This appliance is suitable for children 3 years or older. Please read the use instructions carefully and completely before showing your child how to use the appliance. We recommend that parents supervise their children when they start using the appliance in order to help them become familiar with it.*

### IMPORTANT

- Periodically check the cord for damage. If the cord is damaged, take the charging unit to an Braun Oral-B Service Centre. A damaged or non-functioning unit should no longer be used.
- This product is not intended for use by children under age three.
- This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they are supervised by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the product is dropped, the brush head should be replaced before the next use even if no damage is visible.
- Do not place or store the charger where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place the charger in water or other liquid.
- Do not reach for a charger that has fallen into water. Unplug immediately.
- Do not modify or repair the product. This may cause fire, electric shock or injury. Consult your dealer for repairs or contact an Oral-B Service Centre. Do not disassemble the product except when disposing of the battery.
- When taking out the battery for disposal, use caution not to short the positive (+) and negative (-) terminals.
- Do not insert any object into any opening of the appliance/charger.
- Do not touch the power plug with wet hands. This can cause an electric shock.
- When unplugging, always hold the power plug instead of the cord.
- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments which are not recommended by the manufacturer.
- If you are undergoing treatment for any oral care condition, consult your dental professional prior to use.

## Description

A Brush head

B On/off switch

C Squish Grip handle

D Charge indicator

E Charging unit

### Specifications

Power supply: see bottom of the charging unit

Handle voltage: 1.2 V

## Connecting and charging

The plaque remover is electrically safe and can be used in the bathroom without hesitation.

- Plug the charging unit (E) into an electrical outlet and place the toothbrush handle (C) on the charging unit.
- The red charge indicator light (D) flashes while the handle is being charged, once it is fully charged it shines continuously for 5 seconds; then it turns off. A full charge enables approximately one week of regular brushing (twice a day, 2 minutes). Note: If the charging light does not flash immediately, continue charging. It will appear in 10–15 minutes.
- For everyday use, the handle can be stored on the plugged-in charging unit to maintain the appliance at full power. Overcharging is impossible. However, for environmental reasons, Oral-B recommends to unplug the charger until the next recharge is required.

### Battery maintenance

To maintain the maximum capacity of the rechargeable battery, unplug the charging unit and discharge the handle by regular use at least every 6 months.

## Removing plaque with a music timer

Use the following steps to show and explain to your child how to use the appliance properly:

- When the handle is taken from the plugged-in charging unit, a short melody will sound.
- Put a small amount of toothpaste onto the brush head. (We recommend children toothpaste.)
- First guide the brush head to the teeth, only then turn on the handle by pressing the on/off switch (B) (2).
- Start with the lower teeth: Slowly guide the brush head from tooth to tooth;

- first the outsides,
- then the insides,
- finally the chewing surfaces (3).

Do not scrub or press too hard.

The Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush automatically provides the proper cleaning action.

- After one minute of operation, the brush movement will be interrupted by a short melody. This tells your child to move on to the upper teeth. Clean them – again tooth by tooth – until the next melody plays (after another minute of operation). This way you can make sure that your child brushes his/her teeth for at least 2 minutes as recommended by dental professionals (4).
- Turn off the handle by pressing the on/off switch (B) while the brush head is still in the mouth.

We recommend to replace the brush head every three months. The brush head is provided with a row of blue INDICATOR® bristles (3a). With proper brushing twice a day for two minutes, the colour will disappear half-way down these bristles in a 3-month period (3b), provided toothpaste is used. If bristles begin to splay before the colour starts to recede, this indicates that your child exerts too much pressure on teeth and gums (3c). Replacement brush heads: EB10 Available at your retailer or at Braun Service Centres.

## Cleaning

After use, rinse the brush head for several seconds under running water with the handle switched on.

Then switch off the handle and take off the brush head. Rinse both parts separately under running water and wipe them dry before putting the handle back onto the charging unit. From time to time, also clean the charging unit with a damp cloth (5).

Subject to change without notice.

This product contains rechargeable batteries. In the interest of protecting the environment, please do not dispose of the product in the household waste at the end of its useful life. Disposal can take place at an Braun Oral-B Service Centre or at appropriate collection points provided in your country.



**Guarantee**

We grant 2 years limited guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose. This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear or use, especially regarding the brush heads, as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Oral-B Service Centre. This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

## Français

*Chers Parents,*

*La brosse à dents électrique Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush a été mise au point avec le concours des meilleurs professionnels dentaires, permet d'éliminer efficacement la plaque dentaire des dents des enfants. Cette brosse à dents permettra plus facilement à votre enfant de se brosser les dents correctement. Nous espérons que votre enfant appréciera pleinement son nouvel appareil Braun Oral-B.*

*Cet appareil convient aux enfants de 3 ans et plus. Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement et complètement avant de montrer à votre enfant comment utiliser cet appareil. Nous recommandons aux parents d'assister leurs enfants lors des premières utilisations de l'appareil afin qu'ils se familiarisent avec celui-ci.*

### IMPORTANT

- Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation. Si ce cordon est endommagé, il ne peut pas être remplacé; apportez l'appareil complet dans un Centre Service Agréé Braun Oral-B. Tout élément endommagé ou défectueux ne doit plus être utilisé.
- Ce produit n'est pas prévu pour être utilisé par les enfants de moins de trois ans.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. De manière générale, nous recommandons de maintenir cet appareil hors de portée des enfants.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- En cas de chute de votre brosse à dents, remplacez la brosse avant la prochaine utilisation même s'il n'y a aucun dommage apparent.
- Ne pas déposer le chargeur à un endroit d'où il pourrait tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne pas déposer le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne ramassez jamais un chargeur tombé dans l'eau. Débranchez l'appareil immédiatement.
- Ne cherchez pas à réparer, ni à modifier l'appareil. Cela pourrait être cause d'incendie, de décharge électrique ou de blessure. Consultez votre vendeur pour réparation ou contactez un Centre Service Agréé Braun Oral-B.
- Ne démontez pas le produit, sauf pour le remplacement de la batterie.
- Lors du retrait de la batterie pour la mise au rebut dans un site de récupération, veillez à ne pas court-circuiter les bornes positives (+) et négatives (-).
- N'insérez pas d'objet dans les interstices et fentes de l'appareil ou du chargeur.
- Ne touchez pas la prise secteur avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer une décharge électrique.
- Pour débrancher, tirez sur la prise elle-même et jamais par le cordon.
- Utilisez cet appareil uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu et comme décrites dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non-recommandés par Braun Oral-B.
- En cas de soins dentaires en cours, consultez votre dentiste avant d'utiliser l'appareil.

## Description

- A Brossette
- B Commutateur marche/arrêt
- C Corps de brosse antidérapant
- D Indicateur de charge lumineux
- E Chargeur

## Caractéristiques techniques

Alimentation électrique: voir sous le chargeur

Tension corps de brosse: 1,2 V

## Branchement et chargement

La brosse à dents est sûre sur le plan électrique et peut être utilisée dans une salle de bain sans hésitation.

- Branchez le chargeur (E) à une prise électrique et placez le corps de brosse (C) sur le chargeur.
- L'indicateur de charge (D) clignote en rouge pendant la charge, une fois le chargement terminé, l'indicateur de charge s'allume en continu pendant 5 secondes puis s'éteint. Une charge complète permet environ une semaine de brossage (2 brossages par jour pendant 2 minutes). A noter : Si l'indicateur de charge ne clignote pas immédiatement, continuer le chargement. Il devrait apparaître dans les 10 ou 15 minutes.
- Pour une utilisation quotidienne, le corps de brosse peut rester posé sur le chargeur pour que la brosse à dents conserve sa pleine capacité. Il n'y a aucun risque de surcharge. Cependant dans un souci de protection de l'environnement, Oral-B vous recommande de débrancher l'unité de chargement jusqu'à la prochaine charge.

## Entretien des batteries

Pour que la batterie conserve sa capacité maximale, débranchez le chargeur et déchargez le manche par un usage régulier au moins tous les 6 mois.

## Brosse à dents électrique avec minuteur musical

Suivez les étapes ci-dessous pour montrer et expliquer à votre enfant comment bien utiliser l'appareil :

- Quand vous enlèverez le corps de brosse de son chargeur, vous entendrez jouer une courte mélodie.
- Mettre un petit peu de dentifrice sur la brosette (nous recommandons de dentifrice pour enfant).
- Introduire la brosse dans la bouche avant de la mettre en marche en appuyant sur le commutateur (B) (2).
- Commencer par les dents du bas. Déplacer lentement la brosse dent après dent:
  - tout d'abord sur les surfaces extérieures,
  - puis sur les surfaces intérieures
  - et enfin sur les surfaces de mastication (3).

Ne pas frotter ou appuyer trop fort.

La brosse à dents électrique Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush procure automatiquement la bonne action de brossage.

- Au bout d'une minute de brossage, le mouvement de la brosse est interrompu par une courte mélodie. Cela indique à votre enfant qu'il doit maintenant procéder au brossage de ses dents du haut. Brosser celles-ci – à nouveau dent après dent – jusqu'à ce que joue une nouvelle mélodie (après encore une minute de brossage). Ainsi vous pouvez être sûr(e) que votre enfant se brossera les dents au moins pendant 2 minutes, comme le recommandent les chirurgiens-dentistes (4).
  - Appuyer sur le commutateur (B) pour arrêter la brosse à dents pendant qu'elle est encore dans la bouche.
- Nous recommandons de remplacer la brosette tous les trois mois. La brosette est munie d'une rangée de poils bleus INDICATOR® (3a). A raison d'un bon brossage de 2 minutes, 2 fois par jour, et en utilisant du dentifrice, la couleur va s'effacer sur la mi-hauteur des poils au bout de 3 mois d'utilisation (3b). Si les poils commencent à s'écarter avant que la couleur ne commence à s'effacer, cela signifie que votre enfant exerce une trop forte pression sur ses dents et ses gencives (3c).

Brossette de rechange: EB 10

Disponible chez les détaillants ou dans les centres service agréés Braun.

## Entretien

Rincer la brosette sous l'eau du robinet, avec l'interrupteur en marche, pendant quelques secondes après utilisation. Arrêter l'appareil et ôter ensuite la brosette du corps de brosse. Nettoyer séparément les 2 parties sous l'eau du robinet. Ensuite essuyez-les avant de reposer le corps de brosse sur le chargeur. De temps à autre, vous pouvez aussi nettoyer la base de chargement avec un chiffon humide.

Sujet à toute modification sans avis préalable.

Cet appareil contient des batteries rechargeables. Pour la protection de l'environnement, une fois l'appareil en fin de vie, ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Veuillez le déposer dans un Centre Service Agréé Oral-B Braun ou dans des lieux de collecte adaptés mis à votre disposition dans votre localité.



## Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, nous prendrons gratuitement à notre charge la réparation des vices de fabrication ou des pièces en nous réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou si l'appareil lui-même doit être échangé.

Cette garantie couvre tous les pays dans lesquels cet appareil est commercialisé par Braun ou son distributeur agréé.

Cette garantie ne couvre pas : les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate, l'usure normale et particulièrement pour les brosettes, ainsi que les défauts ayant un impact négligeable sur la valeur ou le fonctionnement de l'appareil.

Cette garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées par Braun ou si des pièces de rechange ne provenant pas de Braun ont été utilisées.

Pour bénéficier des prestations pendant la période de garantie, retournez ou rapportez l'appareil complet avec votre preuve d'achat à un Centre Service Agréé Braun Oral-B.

## Español

Queridos padres:

El cepillo eléctrico de niños Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush ha sido desarrollado junto con los principales especialistas dentales para conseguir eliminar la placa de los dientes de los niños con eficacia. A su hijo le será más sencillo cepillarse correctamente y a fondo. Esperamos que su hijo disfrute del nuevo cepillo de Braun Oral-B.

Este aparato es adecuado para niños mayores de 3 años. Rogamos lean las instrucciones de uso completa y cuidadosamente antes de enseñar a su hijo a utilizar el aparato.

*Recomendamos que los padres supervisen a sus hijos cuando empiecen a utilizar el aparato para ayudarles a familiarizarse con él.*

## **IMPORTANTE**

- Compruebe periódicamente el cable para evitar que se estropee. Si el cable está dañado llévelo a un Servicio de Asistencia Técnica de Braun Oral-B. Un aparato roto o que no funcione, no debe seguir utilizándose.
- Este producto no está concebido para ser utilizado por niños menores de 3 años.
- Su uso no está concebido para niños o personas con discapacidad física o psíquica a menos que sea bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados por un adulto para asegurarse que no juegan con el aparato.
- Si el producto se cae, el cabezal del cepillo debe ser reemplazado antes del siguiente uso incluso si no se aprecian daños visibles.
- No colocar o almacenar la base de carga donde se pueda caer o meterse en la bañera o lavabo.
- No colocar la base de carga en agua o en otro líquido.
- No intentar coger una base de carga que se ha caído dentro del agua. Desenchufar inmediatamente.
- No alterar ni reparar el producto. Esto puede causar fuego, calambre o lesión. Consulte a su distribuidor de repuestos en el Servicio de Asistencia Técnica de Oral-B. No desarme el producto excepto para cambiar la pila recargable.
- Cuando vaya a desechar la pila recargable, tenga cuidado con los polos positivo (+) y negativo (-).
- No introduzca ningún objeto en ninguna parte del cargador.
- No toque el enchufe con las manos mojadas. Puede darle calambre.
- Cuando lo desenchufe, siempre sujete el enchufe no tire del cable.
- Usar el producto sólo como se describe en el manual. No lo utilice fuera de las recomendaciones del fabricante.
- Si está bajo algún tratamiento bucal, consulte con su dentista antes de usarlo.

## **Descripción**

- A Cabeza del cepillo
- B Interruptor encendido/apagado
- C Mango de agarre suave
- D Indicador de carga
- E Cargador

## **Especificaciones**

Alimentación de corriente:  
mirar la parte inferior del cargador

Voltaje del mango: 1,2 V

## **Conexión y carga**

El cepillo de dientes es eléctricamente seguro y puede ser utilizado en el cuarto de baño sin problemas.

- Enchufar la base de carga (E) a la corriente eléctrica y colocar el mango del cepillo (C) en la base de carga.
- La luz roja del indicador de carga (D) parpadeará mientras el mango se está cargando; una vez cargado completamente la luz se quedará fija durante 5 segundos y después se apagará. Una carga completa le permitirá 1 semana de cepillado para un cepillado regular (dos veces al día durante 2 minutos).  
Nota: Si la luz de carga no se enciende inmediatamente, continúa cargando. Aparecerá en 10-15 minutos.
- Para uso diario, el mango se puede dejar en el soporte cargador, consiguiendo así mantener la carga al máximo. Es imposible que se sobrecargue. Sin embargo, por razones medioambientales, Braun Oral-B recomienda desenchufar la unidad de carga hasta que sea necesario recargarlo de nuevo.

## Mantenimiento de la batería

Para conservar la batería funcionando al máximo rendimiento, desenchufe el cargador y deje que se descargue el mango por lo menos cada seis meses.

## **Eliminación de placa con un temporizador musical**

Siga los siguientes pasos para mostrar y explicar a su hijo cómo utilizar el aparato correctamente:

- Cuando se levanta el mango del soporte cargador, suena una breve melodía.
- Ponga una pequeña cantidad de pasta de dientes en el cepillo (recomendamos la crema dental de los niños).
- Coloque el cepillo sobre los dientes, y sólo entonces encienda el interruptor del mango (B).
- Comience con los dientes inferiores: vaya moviendo lentamente el cepillo de un diente a otro;
  - primero por fuera,
  - luego por dentro
  - y para terminar, las superficies de masticado (3).

No frote ni apriete fuerte. El cepillo Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush le proporciona automáticamente la acción limpiadora adecuada.

- Tras un minuto de uso, el movimiento del cepillo será interrumpido por una breve melodía. Ésta le avisa de que ha de proceder a la limpieza de los dientes superiores. Límpielos, una vez más de uno en uno, hasta que vuelva a sonar otra melodía (tras otro minuto de funcionamiento). De esta manera, puede estar usted seguro de que su hijo se ha cepillado los dientes durante al menos dos minutos, como recomiendan los expertos dentales (4).
- Apague el mango utilizando el interruptor (B) mientras el cepillo aún se encuentra en la boca.

Recomendamos reemplazar el cabezal del cepillo cada tres meses. El cepillo tiene una fila de cerdas INDICATOR® azules (3a). Con un cepillado adecuado, dos veces al día durante dos minutos, el color azul de las cerdas desaparecerá hasta la mitad en un periodo de 3 meses (3b), siempre que se utilice pasta de dientes. Si las cerdas comienzan a desgastarse antes de que empiece a desaparecer el color, significa que su hijo está ejerciendo mucha presión sobre los dientes y encías (3c).

Cabezales de repuesto: EB10  
Están disponibles en comercios o en los centros de asistencia Braun.

## **Limpieza**

Después de cada uso, enjuague bien el cabezal del cepillo de dientes con agua corriente durante varios segundos con el interruptor encendido. Apague el aparato y retire el cabezal del mango. Limpie ambas piezas por separado con agua corriente, y luego séquelas antes de volver a colocar el cepillo en el cargador. De vez en cuando, limpiar también la base de carga con una toallita húmeda (5).

Sujeto a cambios sin notificación previa.

Este producto contiene pilas recargables. Para preservar el medio ambiente, no tire el producto directamente a la basura cuando finalice su vida útil. Puede dejarlo en un Servicio Técnico de Braun Oral-B o en uno de los puntos de recogida de su país previstos para tal fin.



### Garantía

Aseguramos 2 años de garantía desde el día de la compra del producto. Dentro del período de garantía solucionaremos sin ningún cargo cualquier defecto resultante de fallos en el material y / o en la fabricación. Esto lo haremos, dependiendo del caso, reparando la unidad o reemplazándola por una nueva. Esta garantía es aplicable a todos los países en los que se vendan los productos Braun.

Esta garantía no cubre los desperfectos causados en los siguientes casos: Uso inapropiado, desgaste normal por uso, o uso negligente del mismo. La garantía se invalida si la reparación es llevada a cabo por personas no autorizadas o por el uso de elementos que no sean Braun.

Para acceder al servicio durante el período de garantía, por favor entregue o envíe su cepillo completo así como la factura a un servicio post-venta autorizado Braun Oral-B.

Esta garantía no afecta a los derechos que le otorga la ley estatutaria.

## Italiano

*Cari genitori,*

*Lo spazzolino Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush è stato studiato in collaborazione con famosi esperti nel campo della medicina dentale per rimuovere efficacemente la placca dalla superficie dentale dei bambini. Questo prodotto renderà più semplice e accurato lo spazzolamento, permettendo inoltre al bambino di divertirsi.*

*Questo prodotto è consigliabile per bambini al di sopra dei 3 anni. Si prega di leggere attentamente e completamente le istruzioni prima di mostrare al bambino l'utilizzo. Raccomandiamo che un genitore assista il bambino quando comincia ad utilizzare il prodotto in modo da aiutarlo a familiarizzare con il suo utilizzo.*

### IMPORTANTE

- Controllare periodicamente il cavo. Se il cavo è danneggiato portare il caricatore a un Centro di Assistenza Braun Oral-B. Si raccomanda di non usare il caricatore se è danneggiato o non funziona.
- Prodotto non adatto ai bambini di età inferiore a tre anni.
- Il dispositivo può essere usato da bambini o persone con capacità fisiche o mentali ridotte solo se l'uso avviene sotto la sorveglianza di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini dovrebbero essere controllati per essere sicuri che non giochino con l'apparecchio.
- Se il prodotto cade, sostituire la testina prima dell'uso successivo anche se non sono visibili danni.
- Evitare di posare o riporre il caricatore in posti da cui possa cadere nella vasca o nel lavabo.
- Non mettere il caricatore nell'acqua o in altri liquidi.
- Non prendere il caricatore se è caduto in acqua. Staccare immediatamente la spina.
- Non modificare o riparare il prodotto. Modifiche o riparazioni inadeguate possono infatti essere causa di incendi, scosse elettriche o lesioni. Per eventuali riparazioni consultare il rivenditore o contattare un Centro di Assistenza Oral-B. Non smontare il prodotto se non per togliere la batteria.
- Estruendo la batteria per lo smaltimento, attenzione ad evitare il cortocircuito tra i terminali positivo (+) e negativo (-).
- Non inserire oggetti in nessuna delle aperture del dispositivo/caricatore.
- Non toccare la spina con le mani bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Staccare la spina dell'apparecchio prendendo la spina stessa, e non il cavo.
- Usare il prodotto esclusivamente per gli scopi a cui è destinato, secondo quanto descritto nel presente manuale. Non usare accessori non raccomandati dal produttore.
- In caso di trattamenti orali in corso, consultare lo specialista prima dell'uso.

## Descrizione

- A Spazzolino
- B Interruttore
- C Corpo motore con impugnatura anti-scivolo
- D Indicatore di ricarica
- E Unità di ricarica

### Caratteristiche

Potenza: Vedere il fondo dell'unità di ricarica

Tensione del corpo motore: 1,2 V

## Allacciamento e ricarica

Il rimotore di placca è sicuro dal punto di vista elettrico e può essere utilizzato senza problemi nel bagno.

- Inserire il caricatore (E) in una presa elettrica e posizionare l'impugnatura dello spazzolino (C) sul caricatore.
- Durante la ricarica, la luce rossa di carica (D) lampeggia. Quando la ricarica è completa, la spia rimane accesa in modo continuo per cinque secondi prima di spegnersi. Una ricarica completa consente di utilizzare lo spazzolino in maniera regolare per circa una settimana (spazzolando i denti due volte al giorno, per due minuti a sessione). Nota: se la luce di carica non lampeggia immediatamente, continuare la ricarica. Essa comparirà nel giro di 10-15 minuti.
- Il corpo motore può essere quotidianamente riposto nell'unità di ricarica per mantenerlo al massimo livello di carica. Non è possibile sovraccaricare le batterie. Comunque, per ragioni ambientali, Oral-B raccomanda di staccare l'unità di ricarica dalla corrente fino a quando non sarà necessaria una ricarica.

### Mantenimento delle batterie

Per mantenere la massima efficienza delle batterie ricaricabili, scollegare almeno ogni 6 mesi l'unità di ricarica dalla presa di corrente e scaricare completamente il corpo motore con il normale utilizzo quotidiano.

## Rimuovendo la placca con un timer musicale

Seguire i seguenti punti per spiegare l'utilizzo del prodotto al bambino:

- Sollevando il corpo motore dall'unità di ricarica sentirete una breve melodia.
- Mettete una piccola quantità di dentifricio sullo spazzolino (raccomandiamo dentifricio per bambini).



- Guidate lo spazzolino verso i denti e solo quando è posizionato accendete il corpo motore.

- Cominciando dall'arcata inferiore, guidate lentamente la testina da dente a dente:

- prima esternamente,
- poi internamente,
- infine sulla superficie di masticazione (3).

Non strofinare o esercitare troppa pressione. Lo spazzolino Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush svolge automaticamente la sua azione di pulizia.

- Dopo un minuto l'azione di spazzolamento verrà interrotta con una breve melodia. Questo suggerirà al bambino di passare all'arcata superiore. Pulire lentamente dente dopo dente, fino alla successiva melodia (dopo un altro minuto).

In questo modo si potrà essere sicuri che il bambino si spazzola i denti per almeno due minuti, così come raccomandato dai dentisti (4).

- Spegnerne il corpo motore quando ancora lo spazzolino è in bocca.

Vi consigliamo di sostituire la testina ogni tre mesi. Lo spazzolino è dotato di setole INDICATOR® (3a). Con un uso appropriato, due volte al giorno per due minuti con il dentifricio, il colore blue si riduce a metà in un periodo di 3 mesi (3b). Se le setole iniziano a consumarsi prima che il colore blue inizi a scolorirsi, questo significa che il bambino sta esercitando una pressione eccessiva su denti e gengive (3c).

Spazzolini di ricambio: EB 10

Disponibili presso i rivenditori e i Centri di assistenza Braun.

## Pulizia

Dopo l'uso, sciacquate accuratamente, per alcuni secondi, lo spazzolino sotto l'acqua corrente, lasciando il corpo motore acceso.

Spegnete il corpo motore e rimuovete lo spazzolino dall'impugnatura, quindi sciacquate spazzolino e il corpo motore separatamente tenendoli sotto acqua corrente. Asciugateli con un panno e rimettete il corpo motore sulla base per la ricarica.

Saltuariamente, pulire anche il caricatore con un panno umido (5).

Salvo cambiamenti.

Il prodotto contiene batterie ricaricabili. Per la tutela dell'ambiente, si raccomanda di non gettare il prodotto nei rifiuti domestici alla fine della durata di vita. Il prodotto vecchio può essere portato a un Centro di Assistenza Braun Oral-B o nei punti di raccolta preposti.



## Garanzia

Il prodotto è coperto da una garanzia di due anni dalla data di acquisto.

Entro il periodo di garanzia ci impegniamo a risolvere gratuitamente i guasti dovuti a difetti di materiale o produzione, riparando o sostituendo, a nostra scelta, il dispositivo. Questa garanzia è valida in tutti i paesi in cui il dispositivo è fornito da Braun o dai suoi distributori autorizzati.

La garanzia non copre: i danni dovuti ad un uso improprio, la normale usura, in particolare delle testine, e i difetti con conseguenze trascurabili sul valore o sul funzionamento dell'apparecchio. La garanzia sarà annullata in caso di riparazioni effettuate da persone non autorizzate o se non sono utilizzati i ricambi originali.

Per ottenere assistenza entro il periodo di garanzia, consegnare o spedire il prodotto completo e corredato della relativa ricevuta d'acquisto a un Centro di Assistenza autorizzato Braun Oral-B.

La presente garanzia non compromette in alcun modo i diritti di legge dei consumatori.

## Nederlands

*Beste ouders,  
De Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush elektrische tandenborstel is ontwikkeld in samenwerking met vooraanstaande tandheelkundige experts om effectief plak van kindertanden en -kiezen te verwijderen. Goed en grondig poetsen zal voor uw kind nog makkelijker zijn. Wij hopen dat uw kind veel plezier zal hebben van zijn/haar Braun Oral-B elektrische tandenborstel.*

*Dit apparaat is geschikt voor kinderen van 3 jaar en ouder. Lees voor gebruik eerst de gebruiksaanwijzing in zijn geheel en zorgvuldig door voordat u uw kind laat zien hoe het apparaat werkt. Wij adviseren dat ouders hun kinderen onder toezicht houden als het kind het apparaat voor het eerst gaat gebruiken zodat hij/zij bekend raakt met het apparaat.*

## Belangrijk

- Controleer regelmatig het snoer op schade. Beschadigde of niet-functionerende apparatuur kunt u beter niet langer gebruiken. Breng het apparaat terug naar de winkel.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 3 jaar.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door kinderen met verminderde fysieke of mentale mogelijkheden, tenzij een verantwoordelijk persoon erop kan toezien dat hun veiligheid wordt bewaakt.
- Kinderen dienen in de gaten gehouden te worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Als het product is gevallen dient u de opzetborstel te vervangen voor uw volgende gebruik ook als er geen schade zichtbaar is.
- Plaats de oplader niet op een plek waar deze in een bad of wastafel kan vallen.
- Plaats de oplader niet in water of vloeistof.
- Een oplader die in water is gevallen dient direct uit het stop-contact gehaald te worden.
- Wijzig of repareer dit product niet. Dit kan brand, een elektrische schok of verwondingen veroorzaken. Raadpleeg uw verkooppunt voor reparaties of neem contact op met de Oral B Consumenten Service. Haal dit product niet uit elkaar tenzij de batterij vervangen wordt.
- Wanneer u de batterij eruit haalt voor vervanging, wees voorzichtig bij het aanraken van de polen (+ en -).
- Stop geen enkel voorwerp in een opening van de oplader.
- Raak de stekker niet aan met natte handen. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
- Bij het verwijderen van de stekker uit het stopcontact houdt u altijd de stekker vast in plaats van het snoer.
- Gebruik dit product alleen waarvoor het gebruikt dient te worden, zoals beschreven in deze beschrijving. Gebruik geen hulpstukken die niet worden aanbevolen door de fabrikant.
- Raadpleeg uw tandarts of mondhygiënist voor gebruik van dit apparaat wanneer u onder behandeling bent voor dentale zorg.

## Omschrijving

- A Borsteltje
- B Aan/uit schakelaar
- C Squish Grip body
- D Oplaadindicator
- E Oplader

### Specificaties

Energievoorziening: zie onderkant van de oplader

Voltage body: 1,2 V

## Aansluiten en opladen

De tandenborstel is elektrisch veilig en kan zonder bezwaar in de badkamer worden gebruikt.

- Stop de stekker (E) in het stopcontact en plaats de elektrische tandenborstel (C) op de oplader.
- Het rode indicatielichtje (D) knippert terwijl de elektrische tandenborstel wordt opgeladen, wanneer deze volledig is opgeladen brand het lampje onafgebroken voor 5 seconden en dan gaat het lampje uit. Een compleet opgeladen elektrische tandenborstel gaat ongeveer een week mee bij regelmatig poetsen (twee maal per dag, 2 minuten). Let op: Als het lampje niet direct begint met knipperen, ga door met opladen. Het lampje zal na 10–15 minuten beginnen met knipperen.
- Voor dagelijks gebruik kan de body op de aangesloten oplader blijven staan om de energie van de tandenborstel optimaal te houden. Overladen is niet mogelijk. Omwille van milieuredenen is het de aanbeveling van Braun Oral-B om de lader uit het stopcontact te halen tot de volgende oplaadbeurt.

### Behoud van de batterij

Om de maximale capaciteit van de oplaadbare batterijen te behouden dient u elke 6 maanden de stekker van de oplader uit het stopcontact te halen en de body te ontladen door deze dagelijks te gebruiken tot de body volledig ontladen is.

## Plak verwijderen met de muziek timer

Gebruik de volgende stappen om uw kind uit te leggen en te laten zien hoe het apparaat juist dient te worden gebruikt:

- Als de body van de oplader (met stekker in het stopcontact) wordt gehaald, zal er een kort melodietje klinken.
- Doe een kleine hoeveelheid tandpasta op het borstelkopje. (Wij adviseren de kinderen tandpasta.)
- Neem eerst de borstelkop in de mond, pas dan het apparaat inschakelen (2) met de schakelaar (B).
- Start met de onderkaak: beweeg de borstel langzaam van tand naar tand;
  - eerst de buitenkanten,
  - dan de binnenkanten,
  - tenslotte de kauwvlakken (3).

U hoeft niet te drukken of te borstelen. De Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush zorgt automatisch voor de juiste poetsbeweging.

- Na 1 minuten gebruiken, zal het poetsen kort onderbroken worden door een kort melodietje. Hiermee geeft de tandenborstel aan dat het tijd is om naar de bovenkaak te gaan. Poets – weer tand voor tand – tot het volgende melodietje gespeeld wordt (weer na 1 minuut gebruik). Dit zorgt ervoor dat uw kind zijn/haar tanden minimaal 2 minuten poetst zoals door de tandarts wordt aanbevolen.
- Schakel het apparaat uit met de schakelaar (B) terwijl de borstel nog steeds in de mond is.

We raden aan de opzetborstel elke 3 maanden te vervangen.

Het opzetborsteltje heeft een rij met blauwe INDICATOR® borstelharen (3a). Wanneer u op de juiste manier poetst, 2 keer per dag 2 minuten lang en daarbij tandpasta gebruikt, zal in 3 maanden tijd de blauwe kleur van de INDICATOR® borstelharen tot halverwege de borstel zijn vervaagd (3b). Als de borstelharen wijd uit gaan staan, geeft dat aan dat uw kind teveel druk op de tanden en tandvlees uitoefend (3c).

Opzetborstels: EB 10

Nieuwe opzetborstels zijn in het algemeen verkrijgbaar in de winkel waar u de Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush heeft gekocht.

## Reinigen

Spoel na gebruik het borsteltje een paar seconden goed onder stromend water af met de body ingeschakeld. Schakel dan de body uit en verwijder het borsteltje. Maak beide delen apart onder stromend water schoon, droog ze vervolgens af.

Maak af en toe de oplader schoon met een vochtige doek (5).

Wijzigingen voorbehouden.

Dit product bevat oplaadbare batterijen. Denk aan het milieu: werp het product aan het einde van zijn gebruiksduur niet bij het huishoudelijk afval. Breng het naar een Braun Oral-B Service Centrum of een geschikt afvalsorteercentrum.



## Garantie

We verlenen een garantie van 2 jaar geldend vanaf datum van aankoop. Binnen de garantieperiode zullen eventuele fabricage fouten en/of

materiaal fouten gratis worden verholpen, hetzij door vervanging van onderdelen of het omruilen van het apparaat. Deze garantie is van toepassing in elk land waar dit apparaat wordt geleverd door Braun of een officieel aangestelde vertegenwoordiger van Braun.

Beschadigingen ten gevolge van onoordeelkundig gebruik, normale slijtage en gebreken die de werking of waarde van het apparaat niet noemenswaardig beïnvloeden vallen niet onder de garantie.

Om gebruik te maken van de service binnen de garantieperiode, dient u het complete apparaat met uw originele aankoopbewijs af te geven of op te sturen naar een geautoriseerd Braun Klanten Service Center.

Deze garantie beïnvloedt geenszins uw wettelijke rechten.

## Dansk

Kære forældre.

Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush er udviklet i samarbejde med førende eksperter inden for tandpleje for at sikre effektiv plakfjernelse hos børn. Den vil gøre det nemmere for dit barn at børste tænderne rigtigt og grundigt. Vi håber, dit barn vil blive glad for sin nye Braun Oral-B tandbørste.

Denne tandbørste er velegnet til børn fra 3 år og opetter. Læs venligst hele brugsanvisningen igennem, før du

viser dit barn, hvordan han skal bruge tandbørsten. Vi anbefaler, at forældrene overvåger deres børn, når de begynder at bruge apparatet, så de kan hjælpe dem med at blive fortrolig med apparatet.

## VIGTIGT

- Se regelmæssigt efter, at SmartPlug (ledningen) ikke er beskadiget. Hvis produktet er beskadiget eller ikke virker korrekt, skal du holde op med at anvende produktet. Aflever det beskadigede produkt hos et Braun Oral-B Servicecenter.
- Dette produkt er ikke beregnet til børn under tre år.
- Apparatet er ikke beregnet til, at børn eller personer med nedsatte fysiske eller mentale evner bruger det, medmindre de overvåges af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hvis produktet tabes på gulvet, skal børstehovedet udskiftes, før det bruges næste gang, også selvom der ikke er nogen synlige skader.
- Sørg for, at SmartPlug ikke udsættes for vand eller anden væske.
- Opbevar ikke opladeren på steder hvor den kan falde ned i vaskeskumme eller badekar.
- Rør ikke en oplader som har faldet i vandet. Træk straks stikket ud.
- Skal ikke bruges i badekaret.
- Undlad at ændre eller reparere produktet. Det kan forårsage ild, elektrisk stød eller skade. Rådfør dig med din forhandler vedrørende reparationer eller kontakt et Braun Oral-B Servicecenter. Undlad at skille produktet ad undtagen, når du udskifter batteri.
- Når du tager batteriet ud, skal du passe på, at du ikke kortslutter de positive (+) og negative (-) poler.
- Stik ikke noget ind i nogen af åbningerne på apparatet/opladeren.
- Undlad at røre SmartPlug med våde hænder. Det kan give elektrisk stød.
- Hold altid i stikket og ikke i ledningen når du trækker kontakten ud.
- Brug kun produktet, som det er tiltænkt og som beskrevet i denne vejledning. Undlad at bruge tilbehør eller opladeenheder, der ikke er anbefalet.
- Hvis du er i behandling for en mundsygdom, skal du rådføre dig med din tandlæge før brug.

## Beskrivelse

- A Børstehoved
- B Tænd/sluk knap
- C Squish Grip motordel
- D Ladeindikator
- E Ladedel

## Tekniske data

Strømforsyning: se bunden af ladedelen

Motordelen: 1,2 V

## Tilslutning og opladning

Tandbørsten er elmæssigt sikker i brug og kan derfor uden betænkelighed anvendes i badeværelset.

- Tilslut ladedelen (E) til en stikkontakt og placer tandbørstens håndtag (C) i ladedelen.

- Det røde opladningsindikatorlys (D) blinker, mens håndtaget oplades. Når det er helt opladet lyser det konstant i 5 sekunder og slukker derefter. En fuld opladning giver cirka 10 uges regelmæssig tandbørstning (to gange om dagen i to minutter).

Bemærk: Hvis opladningslyset ikke begynder at blinke med det samme, fortsættes opladningen. Det vises i løbet af 10–15 minutter.

- Ved normal daglig brug kan motordelen opbevares på den til lysnettet tilsluttede opladedel. På denne måde er tandbørsten altid på fuld kapacitet. Overopladning er umulig. For at spare energi anbefaler Braun Oral-B at du fjerner opladningsenheden fra kontakten indtil den behøver at oplades igen.

## Vedligeholdelse af batteriet

For at maksimere kapaciteten af det genopladelige batteri bør du mindst hver 6. måned slukke for strømmen og anvende motordelen dagligt, indtil den kører helt død.

## Plakfjernelse med en musik

### timer

Følg nedenstående punkter til at vise og forklare dit barn, hvordan apparatet bruges korrekt:

- Når motordelen fjernes fra den tilsluttede ladedel, høres en lille melodi.
- Kom en lille smule tandpasta på børstehovedet. (Vi anbefaler børns tandpasta.)
- Før børstehovedet ind i munden før der trykkes på knappen (B).
- Start med de nederste tænder: Før langsomt børstehovedet fra tand til tand;
  - først på ydersiden,
  - derefter på indersiden
  - og til sidst på tyggefladerne (3).

«Skrub» eller tryk ikke for hårdt.

Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush udøver automatisk det korrekte tryk.

- Efter 1 minut afbrydes børstebevægelserne af en lille melodi. Dette fortæller dit barn, at det nu er overmundens tur. Børst tænderne – én for én – til næste melodi lyder (efter endnu 1 minuts tandbørstning). På denne måde sikrer du, at dit barn børster sine tænder i mindst 2 minutter, som det anbefales af tandlæger.
- Sluk for apparatet, mens børstehovedet stadig er i munden.

Vi anbefaler, at man udskifter børstehovedet hver tredje måned. Børstehovedet er forsynet med en række blå INDICATOR® børstehår (3a). Ved korrekt tandbørstning i 2 minutter 2 gange om dagen vil den blå farve blive slidt halvvejs ned i løbet af 3 måneder (3b), forudsat at der bruges tandpasta. Hvis børstehårene begynder at flosse, inden farven begynder at forsvinde, indikerer det, at dit barn udøver for stort tryk på tænder og tandkød (3c).

Løse børstehoveder: EB10

Løse børster kan købes hos din Braun forhandler.

## Rengøring

Efter brug skylles børstehovedet i nogle sekunder under rindende vand med motordelen tændt.

Sluk derefter for apparatet og fjern børstehovedet. Skyl begge dele under rindende vand og tør dem, for motordelen sættes tilbage på ladedelen. Rengør også ladedelen af og til med en fugtig klud (5).

Der tages forbehold for ændringer uden forudgående varsel.

Dette produkt indeholder genopladelige batterier. For at beskytte miljøet bør apparatet

efter endt levetid ikke kasseres sammen med husholdningsaffaldet.

Bortskaffelse kan ske på et Braun Oral-B Servicecenter eller passende, lokale opsamlingssteder.

## Garanti

Der ydes 2 års begrænset garanti på dette produkt. Garantien træder



i kraft på datoen for kjøpet. Inden for denne periode utbedrer vi – uten omkostninger for eieren – enhver defekt i apparatet, som kan tilskrives materiale- eller arbeidsmessige fabriksfeil, enten ved reparation eller ved utskifting av hele apparatet i henhold til vores skøn. Garantien gjelder i alle lande, hvor dette produkt selges av Braun eller en Braun-forhandler.

Denne garanti dekker ikke: skader opstået ved feilbetjening, normalt slid eller bruk av især børstehovederne samt feil, som har ringe effekt på apparatets verdi eller funksjonsdygtighet. Garantien gjelder ikke, hvis reparasjoner foretages av uautoriserede personer, og hvis der ikke anvendes originale Braun-reservedele.

Hvis apparatet skal serviceres inden for garantiperioden, afleveres eller sendes det sammen med kvitteringen til et autoriseret Braun Oral-B Servicecenter.

Denne garanti påvirker ikke på nogen måte dine lovfæstede rettigheter.

## Norsk

*Kjære foreldre*

*Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush er utviklet i samarbeide med ledende ekspertise innen tannpleie, for effektivt å kunne fjerne plakk fra barns tenner. Den vil gjøre det enklere for ditt barn å pusse nøye og grundig. Vi håper ditt barn vil glede seg over hans/hennes nye Braun Oral-B produkt.*

*Dette produktet er beregnet for barn fra 3 år eller eldre. Vennligst les alle instruksjoner helt og fullt før du viser ditt barn hvordan produktet skal brukes. Vi anbefaler at foreldre overvåker og rettleider barn når de begynner å bruke produktet inntil de blir vant med det.*

### VIKTIG

- Sjekk regelmessig at SmartPlug (ledningen) ikke er skadet. Hvis produktet er skadet eller ikke virker korrekt, skal du slutte å bruke det. Lever det skadede produktet til et Braun Oral-B Servicecenter.
- Dette produktet er ikke egnet for barn under tre år.
- Apparatet er ikke egnet for at barn eller personer med nedsatte fysiske eller mentale evner bruker det, med mindre dette skjer under oppsyn av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Barn skal holdes under oppsikt for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Hvis produktet mistes på gulvet, skal børstehodet byttes ut før det brukes neste gang, selv om det ikke er noen synlige skader.
- Se til at SmartPlug ikke utsettes for vann eller annen væske.
- Oppbevar ikke laderen på steder der den kan falle ned i vaskeservant eller badekar.
- Berør ikke en lader som har falt i vannet. Ta straks ut støpslet.
- Skal ikke brukes i badekaret.
- Unngå å endre eller reparere produktet selv. Det kan føre til brann, elektrisk støt eller skade. Rådfør deg med din forhandler vedrørende reparasjoner, eller kontakt et Braun Oral-B Servicecenter. Unngå å åpne produktet med unntak av når du bytter batteri.
- Når du tar ut batteriet er det viktig å passe på at du ikke kortslutter de positive (+) og negative (-) polene.
- Stikk ikke noe inn i noen av åpningene på apparatet/laderen.
- Unngå å ta på SmartPlug med fuktige hender. Det kan føre elektrisk støt.
- Når du tar ut kontakten, hold alltid i støpslet, ikke i ledningen.
- Produktet skal bare brukes til det tenkte bruksområdet som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Unngå å bruke tilbehør eller oppladningsenheter som ikke er anbefalt.
- Hvis du behandles for en munn sykdom, skal du rådføre deg med tannlege før bruk.

### Beskrivelse

- A Børstehode
- B Av/på bryter
- C Motordel (gummiert grep)
- D Ladeindikator
- E Ladeenhet

### Spesifikasjoner

Spenningskilde: Se markering i bunnen på ladeenheten

Spenning i motordelen: 1,2 V

### Tilkobling og lading

Tannbørsten er elektrisk sikker og kan trygt brukes på badet.

- Koble ladeenheten (E) til strømmettet og sett motordelen (C) på ladeenheten.
- Den røde ladeindikatoren (D) blinker mens apparatet lades. Når det er fullt oppladet, lyser indikatoren kontinuerlig i fem sekunder før den slukker. En full lading gir omtrent en uke med regelmessig pussing (to ganger om dagen i to minutter). Merk: Fortsett ladingen selv om ladeindikatoren ikke blinker med det samme. Den vil blinke i løpet av 10–15 minutter.
- Motordelen kan stå plassert på den tilkoblede ladeenheten for daglig bruk, for å opprettholde tannbørstens fulle kapasitet. Overlading er ikke mulig. For å spare energi anbefaler Braun Oral-B at du fjerner ladeenheten fra kontakten fram til den behøver å lades på nytt.

### Vedlikehold av batteri

For å sikre det oppladbare batteriets maksimale kapasitet, bør ladeenheten kobles fra og motordelen lades ut ved regelmessig bruk minst hver 6. måned.

### Fjerning av plakk med en musikktime

Bruk de følgende punkter for å vise barnet hvordan produktet brukes riktig:

- Når motordelen tas fra den tilkoblede ladeenheten, spilles en kort melodi.
- Ta litt tannkrem på børstehodet. (Vi anbefaler barns tannkrem.)
- Før børstehodet til tennene, først da startes motordelen med bryteren (B) (2).
- Start med nedre tenner: Beveg børstehodet sakte fra tann til tann; – først utsiden, – deretter innsiden, – og til slutt tyggeflaten (3).

Ikke skrubb eller press for hardt. Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush sørger automatisk for korrekte pussebevegelser.

- Etter et minuts bruk vil børstebevegelsen bli avbrutt med en kort melodi. Dette forteller ditt barn at børsten skal flyttes til de øvre tenner. Puss dem – igjen tann for tann – inntil neste melodi spilles (etter nok et minuts bruk).

På denne måten kan du forsikre deg at barnet pusser hans/hennes tenner i minimum 2 minutter som anbefalt av tannleger/pleiere (4).

- Slå av motordelen med bryter (B) mens børstehodet ennå er i munnen.

Vi anbefaler å skifte børstehodet hver tredje måned. Børstehodet er utstyrt med en rad blå INDICATOR® børstestrå (3a). Med korrekt pussing i to minutter to ganger daglig vil fargen på disse børstestråene forsvinne halvveis ned i løpet av en 3-månedersperiode (3b), forutsatt at det brukes tannkrem. Skulle børstestråene begynne å sprike før fargen begynner å bli borte, indikerer dette at barnet ditt trykker for hardt mot tenner og tannkjøtt (3c).

Ekstra børstehoder: EB10

Disse er tilgjengelig hos din forhandler eller hos et autorisert Braun serviceverksted.

## Rengjøring

Skyll børstehodet under rennende vann i flere sekunder med motordelen slått på. Deretter slå av apparatet og ta av børstehodet. Rengjør begge deler hver for seg under rennende vann og tørk dem godt før motordelen settes på plass i ladeenheten. Av og til bør du også rengjøre ladeenheten med en fuktig klut (5).

Forbehold om endringer.

Dette produktet har oppladbare batterier. Av miljøhensyn bør ikke dette produktet kastes sammen med husholdningsavfall når det skal kasseres. Kassering kan skje hos et Braun Oral-B servicesenter eller en miljøstasjon.



## Garanti

Vi gir 2 års begrenset garanti for produktet, regnet fra kjøpsdato.

I garantiperioden vil vi vederlagsfritt rette feil som skyldes materialfeil eller produksjonsfeil, enten ved å reparere apparatet eller bytte det ut mot et nytt, alt etter hva vi finner mest hensiktsmessig. Denne garantien gjelder i alle land hvor Braun eller en avtalt distributør selger apparatet.

Garantien dekker ikke skader som skyldes feil bruk, normal slitasje eller bruk, spesielt når det gjelder børstehodet, samt defekter som har liten eller ingen betydning for apparatets verdi eller praktiske bruk. Garantien er ikke gyldig hvis apparatet er reparert av uautoriserte personer, eller hvis det ikke er brukt originale deler fra Braun.

I garantiperioden kan du få service ved å levere inn eller sende hele apparatet sammen med gyldig kvittering til et autorisert Braun Oral-B serviceverksted.

Denne garantien påvirker på ingen måte dine rettigheter etter gjeldende lovgivning.

## Svenska

*Bästa föräldrar,  
Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush har utvecklats tillsammans med ledande dentalexperter för att effektivt avlägsna plack från barns tänder. Med Braun Oral-B tandborste blir det lättare för barn att borsta tänderna rätt och noggrant. Det är vår förhoppning att även ditt barn skall tycka om sin nya Braun Oral-B tandborste.*

*Tandborsten lämpar sig för barn över 3 år. Läs noga igenom bruksanvisningen innan du visar barnet hur tandborsten skall användas. Vi rekommenderar att föräldrarna är med när barnet börjar använda apparaten så att de lär sig hur den skall användas.*

## VIKTIGT

- Kontrollera regelbundet att sladden inte har blitt skadad. Om sladden har blitt skadad ska laddningsenheten lämnas in på ett Braun Oral-B servicecenter. En skadad eller defekt produkt ska inte längre användas.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av barn under tre års ålder.
- Apparaten är ej avsedd att användas av barn eller personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga om användningen inte övervakas av en person som är ansvarig for deras sikkerhet.
- Barn bör hållas under uppsyn så att de inte leker med apparaten.
- Om du tappar produkten bör borsthuvudet bytas ut, även om det inte finns några synliga skador.
- Placera inte och förvara inte laddaren så att den kan ramla i eller dras ned i ett badkar eller ett handfat.
- Placera ikke laddaren i vatten eller annan vätska.
- Försök inte få tag på en laddare som har ramlat i vatten. Dra genast ut kontakten.
- Andra inte och reparera inte produkten själv. Det kan orsaka brand, elektriska stötar eller skador. Fråga din återförsäljare om reparationer eller kontakta ett Braun Oral-B servicecenter. Montera inte isär produkten, förutom när batteriet ska bytas.
- När batteriet avlägsnas, var försiktig så att inte terminalerna plus (+) och minus (-) kortsluts.
- För inte in något föremål i någon öppning på apparaten.
- Vidrör inte kontakten med våta händer. Det kan orsaka elektriska stötar.
- När du drar ut kontakten, ska du alltid hålla i själva kontakten och inte i sladden.
- Använd endast produkten som den är avsedd enligt den här bruksanvisningen. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Om du behandlas för någon munhåleåkomma bör du rådfråga din tandläkare eller tandhygienist innan användning.

## Beskrivning

- A Rengöringshuvud
- B På/av strömbrytare
- C Squish Grip handtag
- D Laddningsindikator
- E Laddningsenhet

## Specifikationer

Nätspänning: se laddningsenhetens undersida

Handtagets spänning: 1,2 V

## Anslutning och laddning

Plackborttagaren är elektrisk sikker og kan användas i badrum utan risk.

- Anslut laddaren (E) till ett vägguttag och placera handtaget (C) i laddaren.
- Den röda laddningslampan (D) blinkar när handtaget laddas och lyser med ett fast sken i 5 sekunder när det är fulladdat; därefter slocknar lampan. Ett fulladdat batteri ger ungefär en veckas regelbunden användning (två minuter, två ggr per dag).

Observera: Om laddningslampan inte blinkar på en gång, fortsatt då ladda. Den börjar blinka efter 10–15 minuter.

- Vid daglig användning kan handtaget sitta kvar i den inkopplade laddningsenheten för att bibehålla full laddning av apparaten. Overladdning är omöjlig. Av energi-

besparingsskäl rekommenderar Braun Oral-B att du avlägsnar laddningsenheten från kontakten tills det är nödvändigt att ladda igen.

#### Batteriunderhåll

För att bibehålla maximal kapacitet i det laddningsbara batteriet skall batteriet i handtaget laddas ur var 6:e månad. Detta görs genom att laddningsenheten kopplas ur och apparaten används på vanligt sätt.

### En musik timer indikerar när tandborstningen är klar

Följ nedanstående punkter för att visa och förklara för barnet hur apparaten skall användas:

- När handtaget tas från den inkopplade laddningsenheten spelas en kort melodi.
- Sätt en liten klick tandkräm på rengöringshuvudet. (Vi rekommenderar barns tandkräm.)
- För rengöringshuvudet mot tänderna innan apparaten startas med strömbrytaren (B) (2).
- Börja med de nedre tänderna: Flytta sakta rengöringshuvudet från tand till tand;
  - först utsidorna,
  - sedan insidorna,
  - sist tuggytorna (3).

Gnugga eller tryck inte. Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush rengör automatiskt på rätt sätt.

- När borsten har använts i en minut, spelas en kort melodi. Melodin talar om för barnet att det är dags att övergå till de övre tänderna. Rengör dem – tand för tand – tills nästa melodi spelas (efter ytterligare en minuts användning). Med hjälp av melodin kan du vara säker på att barnet borstar tänderna minst 2 minuter så som tandläkarna rekommenderar (4).
- Stäng av handtaget med strömbrytaren (B) medan rengöringshuvudet fortfarande är inne i munnen.

Vi rekommenderar att man byter borsthuvud var tredje månad. Rengöringshuvudet har försetts med en rad blåa INDICATOR® strån (3a). Med rätt utförd borstning två gånger om dagen i två minuter, kommer färgen att ha försvunnit till hälften från stråna på 3 månader (3b), förutsatt att tandkräm används. Om stråna börjar vika sig innan färgen börjar försvinna visar det att barnet trycker för hårt på tänder och tandkött (3c).

Rengöringshuvuden för utbyte: EB10 Finns hos din handlare eller hos Braun Service Centres.

### Rengöring

Efter användning skall rengöringshuvudet sköljas under rinnande vatten i flera sekunder med handtaget tillslaget. Stäng sedan av handtaget och ta av rengöringshuvudet. Skölj båda delarna var för sig under rinnande vatten och torka dem sedan torra innan handtaget sätts tillbaka på laddningsenheten. Rengör laddningsstället (5) med en fuktig trasa med jämna mellanrum.

Kan ändras utan föregående meddelande.

Denna produkt innehåller laddningsbara batterier. Av miljöhänsyn får produkten inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet när den är uttjänt. Du kan lämna in den uttjänta produkten på ett Braun Oral-B servicecenter eller till en återvinningsstation eller -anläggning.



### Garanti

Vi lämnar 2 års garanti på produkten från och med inköpsdatum.

Inom garantiperioden åtgärdar vi kostnadsfritt alla defekter på apparaten till följd av materialfel eller konstruktionsfel, antingen genom att reparera eller byta ut hela apparaten, vilket vi väljer. Denna garanti gäller i alla länder där denna apparat levereras av Braun eller dess distributör.

Garantin täcker inte: skada orsakad av olämplig eller felaktig användning, normalt slitage eller användning, särskilt med avseende på borsthuvuden, inte heller defekter vilka har försumbar inverkan på värdet eller apparatens drift. Garantin blir ogiltig om reparationer utförs av obehöriga personer och om Braun originaldelar inte används.

För att erhålla service inom garantiperioden, lämna in eller skicka den kompletta apparaten tillsammans med inköpskvittot till ett auktoriserat Braun Oral-B servicecenter.

Denna garanti åsidosätter inte på något sätt dina lagstadgade rättigheter.

### Suomi

*Hyvät vanhemmat, Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush on kehitetty yhteistyössä johtavien hammaslääketieteen asiantuntijoiden kanssa poistamaan plakki tehokkaasti lasten hampaiden pinnoilta. Se tekee lastesi hampaiden harjauksen tehokkaammaksi ja helpommaksi. Toivomme, että lapsesi hampaiden harjaamisesta uudella Braun Oral-B -sähköhammasharjalla tulee hauska hetki.*

*Tämä sähköhammasharja sopii yli 3-vuotiaille lapsille. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen kuin opetat lapsesi käyttämään harjaa. Suosittelemme että vanhemmat alkuun valvovat lasten hampaiden harjaamista, jotta lapset oppivat oikean harjaustekniikan.*

### TÄRKEÄÄ

- Tarkista ajoittain, ettei virtajohto ole vahingoittunut. Jos johto on vahingoittunut, vie latausyksikkö Braun Oral-B -huoltoliikkeeseen. Vahingoittunutta tai toimintakyvyttöntä laitetta ei saa käyttää.
- Tämä tuote ei ole tarkoitettu alle kolmevuotiaiden lasten käyttöön.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten eikä fyysisesti tai henkisesti rajoituneiden henkilöiden käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo laitteen käyttöä.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteen kanssa.
- Jos tuote putoaa, harjaspää tulee vaihtaa ennen seuraavaa käyttöä, vaikkei siinä olisikaan näkyvää vikaa.
- Älä pidä laturia sellaisessa paikassa, mistä se voi pudota ammeeseen tai lavuaariin.
- Älä laita laturia veteen tai nesteeseen.
- Älä koske laturiin, joka on pudonnut veteen. Irrota välittömästi laitteen virtajohto pistorasiasta.
- Älä tee laitteeseen muutoksia tai korjauksia. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa johtaa tulipaloon, sähköiskuun tai loukkaantumiseen. Ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai Oral-B-huoltoliikkeeseen.
- Paristoja poistettaessa ole varovainen, ettei positiivinen (+) ja negatiivinen (-) napa mene oikosulkuun.

- Älä työnnä esineitä laitteen/laturin aukkoihin.
- Älä koske virtapistokkeeseen märin käsin. Ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun.
- Kun irrotat laitteen verkkovirrasta, vedä aina pistokkeesta, älä johdosta.
- Käytä tuotetta vain tässä käyttöoppaassa esitettyyn tarkoitukseen. Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suositellut.
- Jos saat hoitoa johonkin suusairautteen, ota yhteyttä hammaslääkäriisi ennen käyttöä.

## Laitteen osat

- A Vaihtoharja
- B Päälle/Pois päältä -kytkin
- C Pehmeä (Squish Grip) runko-osa
- D Latauksen merkkivalo

## Tekniset tiedot

Jännite: katso latauslaitteen pohjasta

Runko-osan jännite: 1,2 V

## Liitäntä ja lataaminen

Sähköhammasharja on sähkötekniisesti turvallinen ja sitä voi huoletta käyttää kylpyhuoneessa.

- Kytke latauslaite (E) sähköpistorasiaan ja aseta hammasharjan runko-osa (C) latauslaitteeseen.
- Latauksen punainen merkkivalo (D) vilkkuu runko-osaa ladattaessa. Kun runko-osa on täysin latautunut, merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti viiden sekunnin ajan, minkä jälkeen se sammuu. Täyteen ladattuna laitteen akku kestää noin yhden viikon säännöllisessä käytössä (kahdesti päivässä 2 minuuttia). Huomaa: Jos latauksen merkkivalo ei ala heti vilkkua, jatka lataamista. Merkkivalo alkaa vilkkua 10–15 minuutin kuluessa.
- Runko-osan voi pitää jatkuvasti verkkovirtaan kytketyssä latauslaitteessa, mikäli haluaa sähköhammasharjan olevan aina käyttövalmiina. Ylilatauksen vaaraa ei ole. Braun Oral-B suosittelee ympäristösyistä ottamaan laturin pistokkeen pois seinästä, kun laturi ei ole käytössä.

## Akun toimintakyvyn säilyttäminen

Jotta ladattava akku säilyisi mahdollisimman tehokkaana, on latauslaite irrotettava verkkovirrasta ja lataus käytettävä loppuun normaalikäytön yhteydessä vähintään 6 kuukauden välein. Tämän jälkeen laite ladataan jälleen täyteen.

## Sävelajastin auttaa plakin poistossa

Opasta lasta käyttämään sähköhammasharjaa seuraavasti:

- Sähköhammasharja soittaa lyhyen sävelmän kun se otetaan verkkovirtaan kytketystä latauslaitteesta.
- Laita pikkusormen kynnen kokoinen määrä hammastahnaa harjaspinnalle (suosittelemme lapsille hammastahnaa).
- Roiskeiden välttämiseksi, vie ensin harjaspää hampaiden pinnalle ja käynnistä laite vasta sitten kytkimestä (B) (2).
- Aloita alahampaista: kuljeta harjaspäätä hitaasti hampaalta toiselle;
  - ensin ulkopinnat,
  - sitten sisäpinnat,
  - lopuksi purupinnat (3).

Älä paina liian voimakkaasti äläkä tee harjausliikettä. Braun Oral-B Kids' PowerToothbrush puhdistaa automaattisesti oikeaoppisesti.

- Minuutin harjaamisen jälkeen harjausliike pysähtyy ja sävelajastin soittaa lyhyen sävelmän. Tämä on merkki lapselle siirtyä ylähampaisiin. Puhdista ne jälleen hammas hampaalta – kunnes seuraava sävelmä soi (eli toinen minuutti on kulunut). Näin varmistat, että lapsi harjaa hampaitaan vähintään 2 minuuttia, kuten hammaslääkärit suosittelevat (4).
- Sammuta sähköhammasharja kytkimestä (B) harjaspään ollessa vielä suussa.

Suosittelemme harjaspään vaihtamista kolmen kuukauden välein. Harjaspäässä on rivi sinisiä INDICATOR® harjaksia (3a). Harjattaessa hampaat oikealla tavalla kahdesti päivässä kaksi minuuttia kerrallaan kuluu INDICATOR® harjasten sininen väri puoleen väliin asti 3. kuukaudessa (3b), mikäli käytetään hammastahnaa. Mikäli harjakset alkavat harottaa ennen sinisen värin haalistumista lapsi painaa harjaa hampaisiin ja ikeniin liian voimakkaasti (3c).

## Vaihtoharjat

Vaihtoharjoja löytyy hyvinvarustetuista myymälöistä. Tähän malliin sopivat EB10 vaihtoharjat.

## Puhdistus

Huuhtele käytön jälkeen harjaspää huolellisesti juoksevan veden alla useiden sekuntien ajan siten, että runko-osa on käynnissä. Sammuta laite ja irrota vaihtoharja runko-osasta. Huuhtele molemmat osat juoksevan veden alla. Pyyhi kuivaksi ja aseta takaisin latauslaitteeseen. Puhdista ajoittain myös latauslaite kostealla liinalla (5).

Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Tässä laitteessa on ladattavat akut. Ympäristönsuojelullisista syistä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana käyttöiän päättyessä. Hävitä tuote viemällä se Braun Oral-B -huoltoliik- keeseen tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.



## Takuu

Tuotteen rajoitettu takuu on voimassa kahden vuoden ajan ostopäivästä. Korjaamme tämän takuuajan kuluessa maksutta laitteessa ilmenevät materiaali- tai työviat joko korjaamalla laitteen tai vaihtamalla sen kokonaan uuteen. Takuu on voimassa kaikissa maissa, joissa Braun tai sen valtuuttama jälleenmyyjä myy tätä laitetta.

Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä ja normaalista kulumisesta tai käytöstä erityisesti harjaspäiden suhteen. Takuu ei myöskään kata sellaisia vikoja, jotka eivät merkittävästi vaikuta laitteen arvoon tai toimintaan. Tämä takuu raukeaa, jos valtuuttamaton henkilö on tehnyt korjaustyön tai jos alkuperäisiä Braun-osia ei ole käytetty.

Takuuhuollon saaminen edellyttää, että laite ja ostokuitti viedään tai lähetetään valtuutettuun Braun Oral-B -huoltoliik- keeseen.

Tämä takuu ei vaikuta laillisiin oikeuksiisi.